

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/963**od 16. lipnja 2016.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2005. o uspostavi liste Zajednice koja sadrži zračne prijevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice, o informiranju putnika u zračnom prometu o identitetu zračnog prijevoznika koji obavlja let i stavljanju izvan snage članka 9. Direktive 2004/36/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 474/2006 ⁽²⁾ uspostavljen je popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije, iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005.
- (2) U skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 određene države članice i Europska agencija za sigurnost zračnog prometa (EASA) dostavile su Komisiji relevantne informacije u vezi s ažuriranjem tog popisa. Treće zemlje i međunarodne organizacije također su dostavile relevantne informacije. Popis je potrebno ažurirati na temelju tih informacija.
- (3) Komisija je izravno ili preko nadležnih tijela odgovornih za njihov regulatorni nadzor obavijestila sve dotične zračne prijevoznike o bitnim činjenicama i razmatranjima koja čine osnovu za donošenje odluke da se za njih uvede zabrana letenja unutar Unije ili izmijene uvjeti zabrane letenja koja je uvedena za zračnog prijevoznika s popisa.
- (4) Komisija je dotičnim zračnim prijevoznicima dala mogućnost uvida u dokumente koje su dostavile države članice kao i mogućnost da podnesu pisane primjedbe i daju usmeni podnesak Komisiji i Odboru osnovanom Uredbom Vijeća (EEZ) br. 3922/91 ⁽³⁾ („Odbor za sigurnost zračnog prometa“).
- (5) Komisija je Odboru za sigurnost zračnog prometa dostavila ažurirane podatke o zajedničkim savjetovanjima koja su u tijeku, u okviru Uredbe (EZ) br. 2111/2005 i Uredbe Komisije (EZ) br. 473/2006 ⁽⁴⁾, s nadležnim tijelima i zračnim prijevoznicima iz Angole, Bocvane, Gruzije, Republike Gvineje, Indije, Indonezije, Irana, Kazahstana, Madagaskara, Mozambika, Sudana, Tajvana, Tajlanda i Zambije. Komisija je Odboru za sigurnost zračnog prometa dostavila i informacije o stanju sigurnosti u zrakoplovstvu u Afganistanu, Iraku, Kirgiskoj Republici, Libanonu, Nepal, Pakistanu, Ukrajini i Zimbabveu te o tehničkim savjetovanjima s Ruskom Federacijom.
- (6) EASA je Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa izložila rezultate analize izvješća o reviziji koje je provela Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva (ICAO) u okviru svojeg Univerzalnog programa nadzora sigurnosti. Države članice u tom su kontekstu pozvane da prednost daju inspekcijskim pregledima na stajanci nad zračnim prijevoznicima licenciranima u državama za koje je ICAO utvrdio znatne sigurnosne

⁽¹⁾ SL L 344, 27.12.2005., str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 474/2006 od 22. ožujka 2006. o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 14.).

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 3922/91 od 16. prosinca 1991. o usklađivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u području civilnog zrakoplovstva (SL L 373, 31.12.1991., str. 4.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 473/2006 od 22. ožujka 2006. o utvrđivanju provedbenih pravila za popis Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 8.).

nedostatke ili za koje je EASA zaključila da u njihovim sustavima nadzora sigurnosti postoje bitni nedostaci. Uz savjetovanja koja je Komisija provela u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci omogućit će se pribavljanje dodatnih informacija o razini sigurnosti zračnih prijevoznika licenciranih u tim državama.

- (7) EASA je obavijestila Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa i o rezultatima analize inspekcijskih pregleda na stajanci obavljenih prema programu ocjenjivanja sigurnosti stranih zrakoplova (SAFA) u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 965/2012 ⁽¹⁾.
- (8) Osim toga, EASA je obavijestila Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa o projektima tehničke pomoći koji se provode u državama na koje su utjecale mjere ili nadzor uvedeni u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005. Dostavila je informacije o planovima i zahtjevima za dodatnu tehničku pomoć i suradnju radi poboljšanja administrativnih i tehničkih mogućnosti tijela nadležnih za civilno zrakoplovstvo u cilju rješavanja bilo kakve neusklađenosti s primjenjivim međunarodnim standardima. Države članice pozvane su da na bilateralnoj osnovi, a u koordinaciji s Komisijom i EASA-om, odgovore na te zahtjeve. Komisija je u tom pogledu naglasila korist od dostavljanja informacija međunarodnoj zrakoplovnoj zajednici – osobito putem ICAO-ove baze podataka mreže za pružanje pomoći u pitanjima sigurnosti (SCAN) – o tehničkoj pomoći koju pružaju Unija i države članice radi poboljšanja zrakoplovne sigurnosti u cijelom svijetu.
- (9) Eurocontrol je dostavio Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa ažurirane podatke o statusu funkcije upozoravanja SAFA-e i trenutačne statističke podatke o porukama upozorenja koje se odnose na zračne prijevoznike za koje vrijedi zabrana letenja.

Zračni prijevoznici iz Europske unije

- (10) Nakon EASA-ine analize informacija dobivenih pregledima na stajanci zrakoplova zračnih prijevoznika iz Unije ili inspekcijskim pregledima koje je provela EASA radi provjere usklađenosti sa standardima, kao i posebnim inspekcijskim pregledima i revizijama koje su provela nacionalna tijela nadležna za zrakoplovstvo, nekoliko država članica poduzelo je određene mjere osiguranja provedbe te o njima obavijestilo Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa. Norveška je obavijestila Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa o mjerama koje je poduzela u pogledu zračnog prijevoznika *Airwing A/S*.
- (11) Države članice ponovno su potvrdile svoju spremnost na poduzimanje potrebnih mjera ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici kao posljedica nepoštovanja odgovarajućih sigurnosnih standarda od strane zračnih prijevoznika u Uniji.

Zračni prijevoznici iz Angole

- (12) Uredbom (EZ) br. 474/2006 dopušta se zračnom prijevozniku *TAAG Angola Airlines*, koji je certificiran u Angoli, da prometuje u Uniju s četiri zrakoplova tipa Boeing 737-700 registarskih oznaka D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH i D2-TBJ, tri zrakoplova tipa Boeing 777-200 registarskih oznaka D2-TED, D2-TEE i D2-TEF te tri zrakoplova tipa Boeing 777-300 registarskih oznaka D2-TEG, D2-TEH i D2-TEI.
- (13) Prijevoznik *TAAG Angola Airlines* podnio je 25. travnja 2016. putem nadležnog tijela Angole, *Instituto Nacional da Aviação Civil* (INAVIC), zahtjev za uvrštenje novog zrakoplova tipa Boeing 777-300 registracijske oznake D2-TEJ i novog zrakoplova tipa Boeing 737-700 registracijske oznake D2-TBK u Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (14) U kontekstu postupka traženja odobrenja za operatora iz treće zemlje na temelju Uredbe Komisije (EU) br. 452/2014 ⁽²⁾, prijevoznik *TAAG Angola Airlines* od studenoga 2014. u neprekinutim je razgovorima s EASA-om te dostavlja činjenične i detaljne podatke o svojoj floti zrakoplova i letovima. Vrhunac je tog postupka bila

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) br. 965/2012 od 5. listopada 2012. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća, SL L 296, 25.10.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 452/2014 od 29. travnja 2014. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama operatora iz trećih zemalja u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 133, 6.5.2014., str. 12.).

revizija nad operatorom iz treće zemlje (TCO) provedena od 1. do 3. veljače 2016. Revizori su istakli ograničen broj nalaza druge razine i jednu primjedbu na temelju dijela-TCO. Prijevoznik *TAAG Angola Airlines* podnio je plan korektivnih mjera EASA-i, koji je prihvaćen, a navodi iz nalaza riješeni.

- (15) Trajnim se dijalogom uspostavljenim s prijevoznikom *TAAG Angola Airlines*, detaljnim i točnim podacima koje je on dostavio o svojoj floti i letovima te pozitivnim ishodom revizije nad operatorom iz treće zemlje ukazuje na to da prijevoznik *TAAG Angola Airlines* može prometovati svojim zrakoplovima tipova Boeing 737-700, Boeing 777-200 i 777-300 u skladu s međunarodnim standardima sigurnosti. Komisija smatra primjerenim, uz to što se odobrava zahtjev prijevoznika *TAAG Angola Airlines*, djelomično ublažiti zabranu na snazi tako što će se prijevozniku *TAAG Angola Airlines* dopustiti da leti u Uniju s bilo kojim zrakoplovom tipova Boeing 737-700, Boeing 777-200 i Boeing 777-300 iz svoje flote.
- (16) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti uključivanjem svih zrakoplova prijevoznika *TAAG Angola Airlines* tipa Boeing 737-700 te tipova Boeing 777-200 i 777-300 u Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006 u popis zrakoplova kojima je dopušteno letjeti u Uniju.
- (17) Države članice trebaju, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima zrakoplova zračnog prijevoznika *TAAG Angola Airlines* na stajanci, i dalje provjeravati poštuje li taj prijevoznik odgovarajuće standarde sigurnosti, u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Bocvane

- (18) Bocvansko tijelo za civilno zrakoplovstvo (CAAB) dostavilo je u dopisu od 23. prosinca 2015. informacije o napretku u uklanjanju znatnih sigurnosnih nedostataka i drugih uočenih nedostataka koje je utvrdio ICAO. Iz rezultata koordinirane validacijske misije ICAO-a vidjeti se da se učinkovita provedba međunarodnih standarda sigurnosti poboljšala za do 71 %. ICAO je na temelju tog rezultata potvrdio 31. prosinca 2015. da su oba slučaja znatnih sigurnosnih nedostataka riješena. CAAB je dostavio dodatne informacije o sigurnosnom nadzoru nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Bocvani.
- (19) Iz poboljšane se provedbe međunarodnih standarda sigurnosti i dostupnih informacija o sigurnosti vidjeti da se CAAB snažno razvija te oni ne pokazuju da i dalje postoje negativni trendovi koji se odnose na sigurnost zračnih prijevoznika certificiranih u Bocvani i koji bi bili zabrinjavajući za sigurnost zrakoplovstva.
- (20) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni uključivanjem zračnih prijevoznika iz Bocvane.

Zračni prijevoznici iz Gruzije

- (21) ICAO je u travnju 2016. preispitao korektivne mjere koje je tijelo za civilno zrakoplovstvo Gruzije (GCAA) poduzelo radi uklanjanja znatnog sigurnosnih nedostataka u postupku certificiranja na temelju kojeg se zračnim prijevoznicima izdaju svjedodžbe. Taj je nedostatak utvrđen tijekom koordinirane validacijske misije u listopadu 2013. ICAO je na temelju tog preispitivanja utvrdio da je navedeni nedostatak uspješno uklonjen korektivnim mjerama koje je proveo GCAA.
- (22) Iz poboljšane se provedbe međunarodnih standarda sigurnosti i dostupnih informacija o sigurnosti vidjeti da je GCAA istinski predan uklanjanju sigurnosnih nedostataka i ne upućuje se na to da i dalje postoje negativni trendovi koji se odnose na sigurnost zračnih prijevoznika certificiranih u Gruziji i koji bi bili zabrinjavajući za sigurnost zrakoplovstva.
- (23) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni uključivanjem zračnih prijevoznika iz Gruzije.

Zračni prijevoznici iz Republike Gvineje

- (24) Kao što je dogovoreno na tehničkom sastanku s Komisijom održanom u Bruxellesu u siječnju 2013., nadležno tijelo Republike Gvineje, *Direction nationale de l'aviation civile* (DNAC), redovito je Komisiji dostavljalo informacije o tekućoj provedbi plana korektivnih mjera koji je u prosincu 2012. odobrio ICAO i o svim povezanim aktivnostima.
- (25) U najnovijem izvješću o napretku koje je podnio DNAC i koje je Komisija zaprimila 3. svibnja 2016. opisuju se najnovije aktivnosti i razvoj događaja u pogledu provedbe plana korektivnih mjera, a trenutačno je ponajprije riječ o osposobljavanju inspektora u područjima letačkih operacija, plovidbenosti, izdavanja dozvola za osoblje i aerodrome, nastavku postupka certificiranja zračnih prijevoznika i programu nadzora. Postupak potpune certifikacije (u pet faza) zračnog prijevoznika *Konair Guinée* usklađen s propisima ICAO-a dovršen je i taj je prijevoznik dobio svjedodžbu zračnog prijevoznika (AOC) 17. rujna 2015. (AOC br. 03/DNAC/2015). Postupak certifikacije ostalih triju prijevoznika, *Sahel Aviation Service Guinée*, *Fly Nimba Airlines* i *Ijet Aviation*, i dalje je u tijeku. DNAC navodi da je program nadzora pripremljen i proveden.
- (26) Koordinirana validacijska misija ICAO-a planirana je od 23. do 29. studenoga 2016.
- (27) Na temelju činjenice da je u tijeku postupna provedba plana korektivnih mjera, u skladu s onim što je ICAO odobrio u prosincu 2012., te dostupnih informacija o sigurnosti, u ovom se trenutku ne može opravdati odluka o uvođenju zabrane ili ograničenja letenja za zračne prijevoznike certificirane u Republici Gvineji. Ipak, Komisija namjerava nastaviti pomno pratiti situaciju, uzimajući u obzir rezultate koordinirane validacijske misije ICAO-a koja će se provesti u studenome 2016.
- (28) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni uključivanjem zračnih prijevoznika iz Republike Gvineje.
- (29) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepotpunog poštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti prisiljena poduzeti mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Indije

- (30) Komisija, EASA, država članica te predstavnici indijske glavne uprave za civilno zrakoplovstvo (indijski DGCA) i zračnog prijevoznika *Air India*, certificiranog u Indiji, održali su tehnička savjetovanja 3. svibnja 2016. Ona su provedena nakon što je indijski DGCA-a pristao na tehnička savjetovanja s Komisijom na kojima bi se raspravljalo o njegovim obvezama u pogledu certificiranja i nadzora, a u odnosu na zračne prijevoznike iz Indije koje je certificirao.
- (31) Indijski DGCA-a tijekom tih je savjetovanja iznio svoju analizu stanja sigurnosti indijskih zračnih prijevoznika, među ostalim prijevoznika *Air India*, na temelju programa SAFA. Izvijestio je da je uspostavio jedinicu za inspekcijski pregled na stajanci kako bi pomogao u provođenju mjera SAFA-e. Osim toga, dostavio je i podatke za prvo tromjesečje 2016. o vlastitim aktivnostima povezanim s inspekcijskim pregledom na stajanci. Usto je i posebno opisao nadzor koji provodi nad određenim indijskim zračnim prijevoznima. Među predstavljenim je podacima i pregled nadzornih aktivnosti provedenih 2015. Nadalje, dostavio je ažurirane podatke o inicijativama koje je poduzeo kad je riječ o održivosti. One uključuju zapošljavanje i osposobljavanje kvalificiranog osoblja, razvoj upravljanja bazama podataka i ažurirane podatke o podjeli zadaća u pogledu ponovne certifikacije.
- (32) Prijevoznik *Air India* dostavio je podatke o svojim sustavima sigurnosti i kontrole kvalitete. Usto je predstavio i podatke iz analize sigurnosti letenja za 2015. te svoj pristup distribuiranju informacija o sigurnosti letenja i svoje postupke u pogledu SAFA-e. Podaci prijevoznika *Air India* o SAFA-i uključuju njegovu dubinsku analizu aktivnosti u okviru SAFA-e kojoj je bio podvrgnut. U tom je pogledu prijevoznik *Air India* dostavio pregled svojih internih procesa i postupaka, među ostalim podatke koji se odnose na analizu temeljnih uzroka i na mjere ublažavanja koje je proveo kako bi te uzroke uklonio. Nadalje, izvijestio je da redovito surađuje s indijskim DGCA-om, pa tako i u pitanju provođenja mjera SAFA-e.

- (33) Komisija je indijskom DGCA-u u dopisima od 24. svibnja 2016. ponovila više poruka, među ostalim da mora i dalje pomno pratiti rezultate indijskih zračnih prijevoznika u pogledu SAFA-e. Osim toga, Komisija je prijevozniku *Air India* naznačila da je uzela u obzir mjere postupanja u skladu sa SAFA-om koje je proveo, ali i navela da rezultat tih mjera mora biti dosljedno i održivo poboljšanje na temelju programa SAFA. Komisija je usto ponovno indijskom DGCA-u i prijevozniku *Air India* naglasila odgovornost koju u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 452/2014 ima EASA kad je riječ o procjenjivanju sigurnosti prijevoznika iz trećih zemalja te činjenicu da je uspješnost prema programu SAFA jedan od ključnih elemenata koje EASA uzima u obzir prilikom provođenja tih procjena.
- (34) Komisija uzima u obzir informacije koje su dostavili indijski DGCA i *Air India*. Na temelju svih raspoloživih informacija, uključujući podatke koje su indijski DGCA i *Air India* iznijeli u tehničkom savjetovanju održanom 3. svibnja 2016., kao i na temelju preliminarnih rezultata revizije prijevoznika *Air India* koju je EASA nedavno provela u okviru Uredbe Komisije (EU) br. 452/2014, u ovoj fazi nema razloga za uvođenje zabrane ili ograničenja letenja za zračne prijevoznike certificirane u Indiji. Međutim, potrebno je nastaviti tehnička savjetovanja kako bi se osiguralo kontinuirano razmatranje pitanja povezanih sa sigurnošću.
- (35) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni uključivanjem zračnih prijevoznika iz Indije.
- (36) Komisija se namjerava i dalje službeno savjetovati s indijskim DGCA-om, u skladu s odredbama utvrđenima člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006.
- (37) Države članice trebaju, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima indijskih zračnih prijevoznika na stajanci, i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih standarda sigurnosti, u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Indonezije

- (38) U travnju 2016. organiziran je Unijin terenski obilazak Indonezije u svrhu ocjenjivanja u kojem su sudjelovali stručnjaci iz Komisije, EASA-e i država članica. Stručnjaci su posjetili urede glavne uprave za civilno zrakoplovstvo Indonezije (indonezijski DGCA) i niz zračnih prijevoznika certificiranih u Indoneziji, konkretno *Citilink*, *Lion Air*, *Batik Air*, *Indonesia Air Asia* i *Aviastar Mandiri* (certificiran kao CASR-135 za regionalne i čarter letove).
- (39) Stručnjaci su utvrdili da se početno certificiranje zračnih prijevoznika provodi odgovarajućim pristupom u pet faza te da se u dovoljnoj mjeri surađuje s drugim odjelima unutar indonezijskog DGCA-a. Revizije u svrhu certificiranja dokumentiraju se, sastavljaju se nalazi te se od zračnih prijevoznika traži da na temelju toga poduzmu odgovarajuće radnje, uključujući korektivne mjere i analizu ključnih uzroka.
- (40) Stručnjaci su utvrdili da se nadzorne aktivnosti (revizije i pregledi) planiraju na godišnjoj razini i općenito se provode prema planu. Zabilježili su da je nedavno zaposlen znatan broj inspektora letačkih operacija i sigurnosti u kabini koje još treba osposobiti u pogledu metoda pregleda i posebnih propisa. Osim toga, i dalje je potrebna standardizacija metoda rada inspektora u pogledu izvješćivanja, priopćavanja nalaza, uključujući analizu ključnih uzroka, i usklađivanja vremenskih rokova za praćenje nalaza.
- (41) Indonezijski DGCA dokazao je da su poduzete mjere osiguranja provedbe. Primjerice, opozvana je svjedodžba zračnog prijevoznika *Aviastar Mandiri* (certificiran kao CASR-121 za domaće, međunarodne i dodatne operacije zračnog prijevoznika, broj svjedodžbe zračnog prijevoznika 121-043) zbog neusklađenosti s propisima o minimalnom broju zrakoplova u floti.
- (42) Iz dokaza koje je *Citilink* predstavio tijekom Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja vidljivo je da je on u stanju osigurati sukladnost s nacionalnim i međunarodnim standardima sigurnosti. *Citilink* je dokazao da ima dobro razvijen sustav upravljanja sigurnošću i kvalitetom, dobro razvijenu organizaciju kontinuirane plovidbenosti i da primjenjuje proaktivni pristup sigurnosti.

- (43) Grupa *Lion Group* sastoji se od šest zračnih prijevoznika certificiranih u tri različite države i primjenjuje integriran pristup svojim operacijama te upravljanju sigurnošću i kvalitetom. U sklopu grupe *Lion Group*, prijevoznici *Lion Air* i *Batik Air* imaju svjedodžbu zračnog prijevoznika certificiranu u Indoneziji. *Lion Air* i *Batik Air* uspješno su pokazali stručnjacima da raspolažu sustavima osiguranja sigurnosti i kvalitete i upravljanja njima te da oni dobro funkcioniraju. Njihovo najviše rukovodstvo te uprava grupe *Lion Group* dobro razumiju te sustave i primjenjuju ih za procjenu rizika i poduzimanje odgovarajućih mjera kojima se najveći rizici svode na prihvatljivu razinu. Stručnjaci su ustvrdili da *Lion Air* i *Batik Air* zapošljavaju profesionalne posade i osoblje te da imaju uspostavljene sustave za upravljanje raznim operacijama. Rukovodstvo na razini pojedinih zračnih prijevoznika i na razini grupe prima informacije o sigurnosti i kvaliteti i njihove analize te postupka u skladu s njima. Osim toga, ono objavljuje informacije i korektivne mjere u internim publikacijama, uključujući elektronske.
- (44) Komisija i Odbor za sigurnost zračnog prometa saslušali su indonezijski DGCA i zračne prijevoznike *Citilink*, *Lion Air* i *Batik Air* 31. svibnja 2016. Tom je prilikom indonezijski DGCA predstavio svoj trenutni organizacijski ustroj, uključujući detalje o osoblju angažiranom u svojoj Upravi za plovidbenost i operacije zrakoplova, te proračun kojim raspolaže za zadaće nadzora sigurnosti i osposobljavanje inspektora. Indonezijski DGCA iznio je detalje o važnim mjerama koje su poduzete tijekom protekle godine, posebno o ažuriranju propisa o sigurnosti civilnog zrakoplovstva, ažuriranju uputa za inspektore, poboljšanju sustava za upravljanje informacijama o sigurnosti i početku razvoja novog državnog programa sigurnosti. U svojoj je prezentaciji indonezijski DGCA iznio sažetak korektivnih mjera u odnosu na primjedbe koje su stručnjaci naveli tijekom Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja.
- (45) *Citilink* je predstavio plan korektivnih mjera koji je razvio na temelju primjedbi proizašlih iz Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja. Taj plan korektivnih mjera sadržava korektivne i preventivne mjere i zasniva se na temeljitoj analizi ključnih uzroka za te primjedbe. Osim toga, istaknute su i najvažnije promjene od studenoga 2015., uključujući bolju provedbu programa analize podataka o letu, dodatna sredstva za sigurnost i kvalitetu, kao i razvoj softvera za elektronsko izvješćivanje o sigurnosti koji je u tijeku.
- (46) *Lion Air* i *Batik Air* u svojoj su prezentaciji istaknuli strategiju za šest zračnih prijevoznika u sklopu grupe *Lion Group*. Na temelju razvoja tržišta strategija grupe sad je usmjerena na rast na tržištima izvan Indonezije. *Lion Air* i *Batik Air* predstavili su plan korektivnih mjera koji je razvijen na temelju primjedbi proizašlih iz Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja. Plan sadržava korektivne mjere na temelju analize ključnih uzroka za te primjedbe. Nadalje, *Batik Air* je objasnio svoju istragu nedavnog neodobrenog upada jednog od njihovih zrakoplova na uzletno-sletnu stazu, uključujući sigurnosne mjere koje je *Batik Air* poduzeo odmah nakon tog događaja.
- (47) Indonezijski DGCA obavijestio je Komisiju tijekom saslušanja da je tijekom proteklih šest mjeseci ICAO proveo neizravnu validaciju korektivnih mjera koje je poduzeo indonezijski DGCA, bez terenskog ispitivanja. Konačan rezultat te validacije još nije dostupan. Usto je indonezijski DGCA objasnio da surađuje sa Saveznom upravom za zrakoplovstvo na unaprjeđivanju svojeg sustava nadzora sigurnosti. Savezna uprava za zrakoplovstvo provela je u veljači 2016. ocjenu sigurnosti međunarodnog zrakoplovstva tijekom koje je utvrđeno sedam nalaza, a kontrolni je posjet održan u svibnju 2016. Prema indonezijskom DGCA-u, svi su navodi iz nalaza riješeni, iako je Savezna uprava za zrakoplovstvo tražila od indonezijskog DGCA-a da svaki mjesec podnese izvješće o napretku u pogledu osposobljavanja inspektora.
- (48) Na temelju svih dostupnih informacija, uključujući rezultate Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja i informacije iznesene na saslušanju, Komisija smatra da je indonezijski DGCA postigao napredak od 2014. Međutim, indonezijski DGCA svakako mora, među ostalim, dodatno poboljšati svoj sustav nadzora sigurnosti kao i osposobljavanje i standardizaciju načina rada svojih inspektora.
- (49) Komisija je napomenula da su *Citilink*, *Lion Air* i *Batik Air* u stanju pružiti konkretne detalje o sigurnoj provedbi svojih letaćkih operacija. Komisija smatra da postoji dovoljno dokaza o usklađenosti tih zračnih prijevoznika s važećim indonezijskim propisima i međunarodnim standardima sigurnosti.
- (50) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti kako bi se iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uklonili *Aviastar Mandiri* (broj svjedodžbe zračnog prijevoznika 121-043), *Citilink*, *Lion Air* i *Batik Air*.

- (51) Države članice trebaju, davanjem prednosti inspeksijskim pregledima na stajanci koje treba izvršiti nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Indoneziji, i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih standarda sigurnosti, u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (52) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepotpunog poštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti dužna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Irana

- (53) Zračni prijevoznik *Iran Air*, koji je certificirala organizacija za civilno zrakoplovstvo Islamske Republike Irana (CAO-IRI), uvršten je u ožujku 2010. u Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006. Nakon Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja dodatno su određena ograničenja letenja za flotu prijevoznika *Iran Air* u srpnju 2010.
- (54) Novi Unijin terenski obilazak u svrhu ocjenjivanja proveden je u svibnju 2016. i u njemu su sudjelovali stručnjaci iz Komisije, EASA-e i država članica. Tijekom obilaska posjetili su urede organizacije za civilno zrakoplovstvo Islamske Republike Irana (CAO-IRI) te urede i prostore prijevoznika *Iran Air*.
- (55) Stručnjaci su utvrdili da je CAO-IRI dobro organizirano tijelo civilnog zrakoplovstva koje djeluje kao regulatorno tijelo u svim aspektima u tom području. Utvrdili su i da Iran ima sveobuhvatan regulatorni sustav koji se često ažurira. S obzirom na činjenice utvrđene tijekom Unijina obilaska stručnjaci su zaključili da je CAO-IRI sposoban i voljan ukloniti sigurnosne nedostatke.
- (56) Stručnjaci su utvrdili da je *Iran Air* od prethodnog Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja provedenog u srpnju 2010. riješio pitanja navedena u primjedbama koje su tada iznesene. Upravljanje trajnom plovidbenošću flote zrakoplova Airbus A320 poboljšano je i sada je na jednakoj razini kao i za flote zrakoplova Airbus A300 i A310. Stručnjaci su utvrdili da se sustav upravljanja sigurnošću prijevoznika *Iran Air* tijekom godina poboljšao, iako naodmet ne bi bila dodatna unapređenja, ponajprije kad je riječ o učinkovitoj primjeni opisanih postupaka i dodatnom objedinjavanju funkcije upravljanja sigurnošću i upravljanja kvalitetom na razini trgovačkog društva. Stručnjaci su iznijeli više primjedbi u vezi s plovidbenošću, što prijevozniku *Iran Air* može poslužiti za dodatno poboljšanje sigurnosti i kvalitete letačkih operacija.
- (57) Komisija i Odbor za sigurnost zračnog prometa saslušali su CAO-IRI i *Iran Air* 1. lipnja 2016. CAO-IRI održao je prezentaciju o zrakoplovnim aktivnostima u Iranu, organizacijskom ustroju CAO-IRI-ja i pregledu propisa o sigurnosti zračnog prometa u Iranu. Predstavio je i detalje o svojem izvješću o nadzoru ICAO-a te poduzetim korektivnim mjerama. Te mjere uključuju izmjene zakonodavstva kako bi se zajamčila dostatna sredstva i CAO-IRI-ju omogućilo samostalno obavljanje njegovih funkcija nadzora sigurnosti. Tom se prezentacijom potvrdio općenito pozitivan razvoj događaja primijećen tijekom Unijina terenskog obilaska.
- (58) *Iran Air* je izložio pregled poduzeća na visokoj razini, uključujući svoju trenutačnu flotu te raspoloživa sredstva i prostore, naglasivši da smatra da ima potrebne kapacitete za obnovu i širenje flote. *Iran Air* je osim toga predstavio korektivne mjere koje je poduzeo na temelju primjedbi proizašlih iz Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja provedenog u srpnju 2010., uključujući poboljšanja u pogledu upravljanja plovidbenošću flote zrakoplova Airbus A320 te poboljšanja u području upravljanja sigurnošću i kvalitetom. *Iran Air* je predstavio plan korektivnih mjera koji je razvio na temelju primjedbi iznesenih tijekom Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja provedenog u svibnju 2016. Glavni su elementi toga plana poboljšanje programa za analizu podataka o letu i uvođenje boljeg softvera za potporu sustava za upravljanje sigurnošću.
- (59) Znatno je dio prezentacije bio posvećen planovima prijevoznika *Iran Air* da obnovi i proširi flotu. *Iran Air* namjerava dodati svojoj floti zrakoplove postojećeg tipa i uvesti u nju novi tip zrakoplova. Prema prezentaciji, pokrenut je sveobuhvatan projekt upravljanja promjenama na kojem radi poseban tim, a njegov je cilj proaktivno utvrditi sigurnosne rizike koji proizlaze iz uvođenja novog tipa zrakoplova, upravljati tim rizicima te ih ublažiti. Za sve unutrašnje i vanjske promjene letačkih operacija povezane s uvođenjem novog tipa zrakoplova, što bi moglo negativno utjecati na sigurnost, primjenjuju se standardni dokumentirani procesi.

- (60) Međutim, kad je riječ o postojećim zrakoplovima tipova Fokker F100 i Boeing B747 u floti prijevoznika *Iran Air*, nisu dane relevantne informacije o poboljšanjima u pogledu upravljanja njihovom plovidbenošću.
- (61) Na temelju dostupnih informacija, uključujući rezultate Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja provedenog u svibnju 2016. i saslušanja, Komisija smatra da je *Iran Air* ostvario znatan napredak u upravljanju plovidbenošću flote zrakoplova Airbus A320 i da je pokazao da je sposoban uvesti nove tipove zrakoplova u svoju flotu.
- (62) Navodi se i da su CAO-IRI i *Iran Air* pokazali spremnost za suradnju s Komisijom. Smatra se da, općenito uzevši, CAO-IRI ima dovoljnu sposobnost za izvršavanje svojih obveza u pogledu nadzora zračnih prijevoznika certificiranih u Iranu. Kad je riječ o prijevozniku *Iran Air*, Komisija smatra da ima dovoljno dokaza o usklađenosti s primjenjivim međunarodnim standardima sigurnosti i preporučenim praksama. Međutim, potreban je napredak u pogledu upravljanja flotom zrakoplova Fokker F100 i Boeing B747. Na temelju toga Komisija smatra da se za *Iran Air* postojeća ograničenja letenja mogu ukloniti, osim u pogledu trenutačnih ograničenja za zrakoplove tipa Fokker F100 i Boeing B747 u floti tog prijevoznika, koje treba zadržati.
- (63) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti kako bi se u Prilogu B Uredbi (EZ) br. 474/2006 ograničila ograničenja letenja za sve zrakoplove tipa Fokker F100 i Boeing B747 prijevoznika *Iran Air*.
- (64) Države članice trebaju, davanjem prednosti inspeksijskim pregledima na stajanci koje treba izvršiti nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Iranu, i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih standarda sigurnosti, u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (65) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepotpunog poštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti dužna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Kazahstana

- (66) Od srpnja 2009. na sve zračne prijevoznike certificirane u Kazahstanu osim jednog primjenjuje se potpuna zabrana letenja, uglavnom zbog nemogućnosti tijela odgovornog za nadzor sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Kazahstanu, kazahstanskog odbora za civilno zrakoplovstvo (CAC), da provede primjenjive međunarodne standarde sigurnosti. Zračni prijevoznik *Air Astana*, certificiran u Kazahstanu, uklonjen je iz Priloga B Uredbi (EZ) br. 474/2006 u prosincu 2015. te mu je dopušteno prometovanje u Uniju.
- (67) U travnju 2016. provedena je koordinirana validacijska misija ICAO-a u Kazahstanu. CAC je obavijestio Komisiju da se, prema preliminarnim rezultatima, učinkovita provedba međunarodnih standarda sigurnosti poboljšala sa 64 % na 74 %. ICAO je 20. travnja 2016. na temelju preliminarnih rezultata te koordinirane validacijske misije utvrdio da je CAC uspješno uklonio znatne sigurnosne nedostatke. Konačno izvješće koordinirane validacijske misije ICAO-a bit će dostupno u srpnju 2016.
- (68) Na temelju informacija koje su trenutačno dostupne Komisiji zaključeno je da je projekt regulatornih reformi u području civilnog zrakoplovstva u Kazahstanu napredovao. Međutim, još nisu dostupne pojedinosti o rezultatima koordinirane validacijske misije ICAO-a provedene u travnju 2016. Prije donošenja bilo kakve odluke o izmjeni ograničenja uvedenih za zračne prijevoznike certificirane u Kazahstanu potrebno je na terenu provjeriti poboljšanja CAC-ova sustava nadzora sigurnosti civilnog zrakoplovstva.
- (69) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Kazahstana.

Zračni prijevoznici iz Madagaskara

- (70) Zračni prijevoznik *Air Madagascar*, certificiran u Madagaskaru, podliježe ograničenjima letenja i uvršten je u Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006. U tijeku su savjetovanja s nadležnim tijelom Madagaskara, *Aviation civile de Madagascar* (ACM), i s prijevoznikom *Air Madagascar* kako bi se ažurirale informacije o napretku postignutom u provedbi korektivnih mjera.
- (71) Stručnjaci iz Komisije i EASA-e te viši predstavnici ACM-a i prijevoznika *Air Madagascar* održali su tehnička savjetovanja 2. listopada 2015. Tijekom tog sastanka ACM i *Air Madagascar* dostavili su informacije o napretku obiju organizacija s obzirom na planove korektivnih i preventivnih mjera koje su provele kako bi uklonile sigurnosne nedostatke navedene u uvodnim izjavama od 66. do 74. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 390/2011⁽¹⁾. S obzirom na to da su ti sigurnosni nedostaci u zadovoljavajućoj mjeri uklonjeni, ACM je s prijevoznikom *Air Madagascar* zatražio ponovnu procjenu ograničenja letenja uvedenih za *Air Madagascar*.
- (72) O zahtjevu se raspravljalo u studenome 2015. Komisija prepoznaje napredak koji su ostvarili ACM i *Air Madagascar*, ali zaključuje da je prije bilo kakve promjene postojeće djelomične zabrane uvedene za *Air Madagascar* potrebna terenska provjera stvarne provedbe međunarodnih standarda sigurnosti.
- (73) Stručnjaci EASA-e i stručni promatrač iz države članice proveli su zajedno u ožujku 2016. nadzor prijevoznika *Air Madagascar* u okviru zahtjeva koji je taj prijevoznik podnio EASA-i za odobrenje statusa prijevoznika iz treće zemlje na temelju Uredbe Komisije (EU) br. 452/2014.
- (74) U kontekstu tog nadzora stručnjaci EASA-e i stručnjak promatrač posjetili su i ACM. Tijekom tog posjeta ACM je stručnom timu predočio dokaze o učinkovitosti svojeg akcijskog plana korektivnih i preventivnih mjera koji je razvijen i primjenjuje se od uvođenja ograničenja letenja za *Air Madagascar*. Pružio je i dokaze o sposobnosti izvršavanja svojih obveza u skladu sa standardima ICAO-a kad je riječ o certificiranju i nadzoru. Iz njih se vidjeti da je ACM nakon Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja provedenog u veljači 2014. uspješno dovršio ponovno certificiranje devet zračnih prijevoznika, odbio obnoviti svjedodžbu jednog zračnog prijevoznika i nastavio s certifikacijom jednog novog zračnog prijevoznika. Stručni je tim analizirao dokumentaciju o certifikaciji i zaključio da je dobro organizirana i strukturirana, u skladu s ICAO-ovim postupkom certificiranja. Program nadzora preispitan je za četiri prijevoznika i stručni je tim naveo da je ACM prešao s tradicionalnog programa nadzora usklađenosti na plan aktivnosti nadzora temeljen na riziku. Stručni je tim naveo i da je 90 % planiranih aktivnosti stvarno provedeno u 2014./2015. u operativnom području te područjima licenciranja i kontinuirane plovidbenosti.
- (75) Nadzor prijevoznika *Air Madagascar* pokazao je učinkovitost korektivnih i preventivnih mjera koje je taj prijevoznik razvio i uveo. Konkretno, *Air Madagascar* dokazao je da flotom zrakoplova Airbus A340 upravlja jednako kao i svim svojim ostalim flotama te da je flota zrakoplova Airbus A340 također u potpunosti uključena u njegove sustave upravljanja kvalitetom i sigurnošću. Iz relevantnih se uzoraka aktivnosti prijevoznika *Air Madagascar* nije otkrila nikakva neusklađenost s međunarodnim standardima sigurnosti koja bi bila kritična za sigurnost.
- (76) Terenski obilazak u svrhu ocjenjivanja održan u ožujku 2016. pokazao je, u odnosu na zajedničke kriterije utvrđene u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da su ACM i *Air Madagascar* voljni i sposobni riješiti preostale sigurnosne nedostatke. Osim toga, pokazalo se da ACM raspolaže dovoljnim mogućnostima da primijeni odgovarajuće međunarodne standarde sigurnosti i prema potrebi osigura da se oni poštuju, uključujući propise o sigurnosti zračnog prometa koje je sam donio.
- (77) Komisija na temelju svih trenutačno dostupnih informacija, uključujući rezultate nadzora provedenog u ožujku 2016., smatra da su ACM i *Air Madagascar* ostvarili znatna poboljšanja u neprekinutom razdoblju. Priznaje se i da su ACM i *Air Madagascar* pokazali spremnost za trajnu suradnju s Komisijom. Smatra se da je

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 390/2011 od 19. travnja 2011. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 104, 20.4.2011., str. 10).

ACM sposoban izvršavati svoje obveze u pogledu nadzora zračnih prijevoznika certificiranih u Madagaskaru te da postoji dovoljno dokaza o usklađenosti prijevoznika *Air Madagascar* s primjenjivim međunarodnim standardima sigurnosti i preporučenim praksama.

- (78) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti kako bi se iz Priloga B Uredbi (EZ) br. 474/2006 uklonio *Air Madagascar*, certificiran u Madagaskaru.
- (79) Države članice trebaju, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012, i dalje provjeravati stvarnu usklađenost prijevoznika *Air Madagascar* s odgovarajućim standardima sigurnosti. Ako se na temelju rezultata takvih inspekcijskih pregleda ili bilo koje druge relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepotpunog poštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti dužna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Mozambika

- (80) Projektom tehničke pomoći, pokrenutim nakon Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja u travnju 2015., i dalje se u raznim područjima pruža potpora nadležnom tijelu za civilno zrakoplovstvo u Mozambiku, *Instituto de Aviação Civil de Moçambique* (IACM). Parlament je 30. ožujka 2016. konsenzusom odobrio zakonodavstvo o uspostavi IACM-a s većim ovlastima i autonomijom, a sada se očekuje da to potvrdi i predsjednik. Dubinski je preispitano više zakonskih i tehničkih posebnih propisa koji su trenutačno u različitim fazama razvoja ili odobravanja. I dalje su u tijeku osposobljavanja postojećeg tehničkog osoblja u područjima plovidbenosti, letačkih operacija, licenciranja osoblja, aerodroma, upravljanja zračnim prometom, upravljanja aeronautičkim informacijama i zrakoplovnom sigurnošću. Proveden je novi postupak zapošljavanja tehničkog osoblja u područjima letačkih operacija, plovidbenosti i zrakoplovne sigurnosti. Medicinski procjenitelji obučeni su na temelju protokola o suradnji s Portugalom. I dalje se radi na sustavnom rješavanju i zaključivanju svih otvorenih pitanja Univerzalnog programa nadzora sigurnosti ICAO-a s ciljem znatnog poboljšanja omjera učinkovite provedbe. Redovito se kontaktiralo sa svim postojećim prijevoznicima i održano je više krugova rasprava o poboljšanju njihovih letačkih operacija. Prethodno su utvrđeni svi interni pravilnici i postupci IACM-a koje je potrebno temeljito prilagoditi te se i dalje radi na znatnom unapređenju.
- (81) Zrakoplov prijevoznika *Linhas Aéreas de Moçambique* (LAM), certificiran u Mozambiku, srušio se u Namibiji 29. studenoga 2013. Uprava za istragu nesreća u zrakoplovstvu Ministarstva radova i prometa Republike Namibije službeno je 30. ožujka 2016. objavila konačno izvješće o nesreći. U njemu se zaključuje da je nesreću namjerno uzrokovao kapetan. U izvješću se navodi pet preporuka upućenih ICAO-u i jedna preporuka upućena IACM-u o uvođenju obveze prisustva dvaju članova posade u pilotskoj kabini tijekom svih faza leta. IACM je proveo preporuku direktivom o sigurnosti DOS-02/16 objavljenom u svibnju 2016.
- (82) Međutim, sposobnost IACM-a za nadzor aktivnosti civilnog zrakoplovstva u Mozambiku u ovoj fazi još nije potpuno zadovoljavajuća u odnosu na međunarodne standarde sigurnosti. Stoga ne postoji dovoljno dokaza kojima bi se mogla opravdati odluka o izmjeni zabrane letenja za sve zračne prijevoznike certificirane u Mozambiku.
- (83) Iako poboljšanja nisu dovoljna za prilagodbu važeće zabrane, stanje obećava dovoljno da zaslužuje terenski obilazak predstavnika Unije u svrhu ocjenjivanja tijekom sljedećih mjeseci.
- (84) U skladu s popisom koji je IACM dostavio 13. svibnja 2016., u Mozambiku su certificirana dva nova zračna prijevoznika, i to *CHC Helicópteros Lda* (AOC MOZ-22) i *Inter Airways Lda* (AOC MOZ-24). Međutim, IACM nije mogao pružiti dokaze o tome da se sigurnosni nadzor nad tim zračnim prijevoznicima obavlja u skladu s međunarodnim standardima sigurnosti. IACM je u tom istom popisu obavijestio Komisiju da su opozvane svjedodžbe zračnih prijevoznika *Kaya Airlines Lda* (AOC MOZ-09) i *Trabalhos e Transportes Aéreos Lda* (AOC MOZ-16).
- (85) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti kako bi se u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uključili zračni prijevoznici *CHC Helicópteros Lda* i *Inter Airways Lda*, a iz njega uklonili zračni prijevoznici *Kaya Airlines Lda* i *Trabalhos e Transportes Aéreos Lda*.

Zračni prijevoznici iz Ruske Federacije

- (86) Komisija, EASA i države članice i dalje su u proteklom razdoblju pažljivo pratile sigurnosno stanje zračnih prijevoznika certificiranih u Ruskoj Federaciji koji lete unutar Unije, među ostalim davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci koji se trebaju izvršiti nad određenim ruskim zračnim prijevoznicima u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (87) Komisija je 4. ožujka 2016. uz pomoć EASA-e održala sastanak s predstavnicima ruske savezne agencije za zračni promet (FATA). Sastanak je održan radi preispitivanja razine sigurnosti ruskih zračnih prijevoznika na temelju pregleda na stajanci SAFA-e u razdoblju između 21. veljače 2015. i 20. veljače 2016. te utvrđivanja slučajeva koji zaslužuju posebnu pažnju.
- (88) Komisija je na sastanku detaljnije preispitala rezultate SAFA-e za četiri zračna prijevoznika iz Ruske Federacije. FATA je obavijestila Komisiju o opozivu svjedodžbe zračnog prijevoznika jednog od tih zračnih prijevoznika u prosincu 2015. i o mjerama koje su poduzela druga dva prijevoznika.
- (89) Nadalje, na tom se sastanku FATA obvezala da će pojačati rad s četvrtim zračnim prijevoznikom kako bi se osiguralo poboljšanje njegovih rezultata u pogledu programa SAFA. Budući da je taj zračni prijevoznik podnio zahtjev EASA-i za odobrenje za operatora iz treće zemlje na temelju Uredbe Komisije (EU) br. 452/2014, Komisija je iskoristila priliku da na tom sastanku pojašnjava vezu između Uredbe (EZ) br. 2011/2005 i Uredbe Komisije (EU) br. 452/2014. Kao rezultat daljnjih razmjena informacija između FATA-e i četvrtog zračnog prijevoznika, FATA je iz svjedodžbe zračnog prijevoznika uklonila odobrenje za letove u EU. Potom je zračni prijevoznik odlučio povući svoj zahtjev EASA-i.
- (90) Na temelju dostupnih informacija zaključeno je da saslušanje ruskih zrakoplovnih tijela ili zračnih prijevoznika certificiranih u Ruskoj Federaciji pred Komisijom i Odborom za sigurnost zračnog prometa nije potrebno. Međutim, dogovoreno je da treba i dalje održavati redovite sastanke stručnjaka za sigurnost Komisije i ruskih vlasti, najmanje jednom prije svakog sastanka Odbora za sigurnost zračnog prometa.
- (91) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije uključivanjem zračnih prijevoznika iz Ruske Federacije.
- (92) Države članice trebaju i dalje, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci, provjeravati stvarnu usklađenost prijevoznika iz Ruske Federacije s odgovarajućim međunarodnim standardima sigurnosti, u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (93) Ako se na temelju tih inspekcijskih pregleda utvrdi da postoji neposredni sigurnosni rizik koji je posljedica neusklađenosti s odgovarajućim standardima sigurnosti, Komisija može biti dužna poduzeti daljnje mjere s obzirom na zračne prijevoznike iz Ruske Federacije, u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Sudana

- (94) Sudansko tijelo za civilno zrakoplovstvo (SCAA) u proteklom je razdoblju redovito kontaktiralo s Komisijom, posebno s obzirom na ocjenu zračnih prijevoznika registriranih u Sudanu. SCAA je 22. prosinca 2015. dostavio ažurirani popis zračnih prijevoznika iz Sudana i iz njega se vidjeti da nisu certificirani novi zračni prijevoznici i da su opozvane svjedodžbe šest zračnih prijevoznika: *Almajal Aviation Service*, *Bentiu Air Transport*, *Dove Airlines*, *Fourty Eight Aviation*, *Marsland Company* i *Mid Airlines*. SCAA je u istom dopisu obavijestio Komisiju da je Sudan sastavio Priručnik o programu državne sigurnosti te Pravilnik o civilnom zrakoplovstvu Sudana, dio 19. – Kontrola sigurnosti, koji sadržavaju standarde i regulatorne zahtjeve u skladu s kojima obuhvaćeni pružatelji usluga moraju uspostaviti sustave kontrole sigurnosti i primjenjivati ih.
- (95) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti kako bi se iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uklonili zračni prijevoznici *Almajal Aviation Service*, *Bentiu Air Transport*, *Dove Airlines*, *Fourty Eight Aviation*, *Marsland Company* i *Mid Airlines*.

Zračni prijevoznici s Tajvana

- (96) Komisija je nastavila savjetovanja s tajvanskim tijelom za civilno zrakoplovstvo, Upravom za civilnu aeronautiku (tajvanski CAA). Komisija, EASA te stručnjaci tajvanskog CAA-a i zračnog prijevoznika *TransAsia Airways* (TNA), certificiranog na Tajvanu, održali su sastanak 23. svibnja 2016.
- (97) Na tom je sastanku tajvanski CAA predstavio napredak u provedbi mjera uvedenih nakon nesreća i incidenata u koje je bio uključen TNA, kao i rezultate programa nadzora nad TNA-om. Tajvanski CAA naveo je i da su prihvaćene i provedene sve preporuke vanjskih organizacija koje su izdale nakon što su 2015. provele terenski obilazak u svrhu ocjenjivanja.
- (98) Osim toga, tajvanski CAA obavijestio je Komisiju da će prijevozniku TNA dopustiti povećanje broja letačkih operacija tek nakon što tajvanski CAA potvrdi učinkovitost mjera ublažavanja koje je TNA poduzeo. Naposljetku, tajvanski CAA i TNA pristali su na daljnja tehnička savjetovanja kako bi se Komisiji omogućilo praćenje provedbe odgovarajućih planova korektivnih i preventivnih mjera te osiguralo da se o sigurnosnim pitanjima može raspravljati prema potrebi.
- (99) Na temelju informacija dostupnih Komisiji smatralo se da nije potrebno da se tajvanski CAA i TNA pojavljuju pred Komisijom i Odborom za sigurnost zračnog prometa te da nije potrebna zabrana letenja za zračne prijevoznike s Tajvana.
- (100) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Tajvana.

Zračni prijevoznici iz Tajlanda

- (101) Dana 2. svibnja 2016. održan je tehnički sastanak kao dio aktivnih savjetovanja s tijelom za civilno zrakoplovstvo Tajlanda (CAAT) kako bi se na njemu Komisiju obavijestilo o napretku ostvarenom od studenoga 2015. CAAT je iznio najnovije podatke o ključnim aktivnostima za provedbu osiguranja sigurnosti, uključujući opoziv jedne svjedodžbe zračnog prijevoznika, prizemljenje zrakoplova zbog sigurnosnih pitanja, deregistraciju zrakoplova zbog financijske nesposobnosti zračnih prijevoznika te inspeksijske preglede vremena provedenog na letu i na dužnosti. Nadalje, CAAT je izvjestio o napretku u pogledu ponovne certifikacije svjedodžbe zračnog prijevoznika uz potporu vanjske organizacije, održivosti i izgradnji kapaciteta CAAT-a te o trenutačnom organizacijskom ustroju CAAT-a.
- (102) CAAT je nekoliko puta istaknuo da su održive korektivne mjere važnije od „krpanja rupa”. Objasnio je da je politička predanost tom pristupu dostatna, ali on traži vremena. Na snazi je ugovor s vanjskom organizacijom te će se s ponovnom certifikacijom zračnih prijevoznika uskoro započeti kako bi se tijekom sljedećih devet mjeseci ponovno certificiralo međunarodne operatore. To će biti i osnova za rješavanje znatnih sigurnosnih nedostataka koje je utvrdio ICAO.
- (103) Kad je riječ o projektu izgradnje dugoročnih kapaciteta koji CAAT želi provesti uz potporu EASA-e na temelju memoranduma o razumijevanju potpisanog 2015., CAAT zahtijeva da se stručnjaci EASA-e postave u sedam ključnih strateških odjela CAAT-a i ondje poučavaju rukovoditelje CAAT-a o provedbi međunarodnih standarda sigurnosti.
- (104) Vlada Tajlanda i CAAT jasno su predani poboljšanju sustava sigurnosnog nadzora u Tajlandu i dokazali su da je prošle godine ostvaren bitan napredak. Nadalje, dostupne informacije o sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Tajlandu ne idu u prilog odluci o uvođenju zabrane ili ograničenja letenja. Radi pomnog praćenja razvoja događaja trebala bi se nastaviti savjetovanja s tajlandskim tijelima u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006.
- (105) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Tajlanda.

- (106) Države članice trebaju, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci koje treba izvršiti nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Tajlandu, i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih standarda sigurnosti, u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (107) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepotpunog poštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti dužna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Zambije

- (108) Unijini predstavnici obavili su terenski obilazak u svrhu ocjenjivanja u Zambiji u travnju 2016. Sudjelovali su stručnjaci iz Komisije, EASA-e i država članica, a posjetili su urede tijela za civilno zrakoplovstvo Zambije (ZCAA) i, na temelju relevantnog uzorka, urede zračnih prijevoznika *Proflight Commuter Services* (koji posluje pod imenom *Proflight Zambia*) i *Royal Air Charters*, certificiranih u Zambiji.
- (109) U nastavku se navode glavni zaključci Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja u odnosu na ZCAA. ZCAA je u cjelini voljan i u stanju rješavati sigurnosne nedostatke, a dovoljno je i sposoban provoditi odgovarajuće međunarodne standarde sigurnosti, kao i vlastite zahtjeve za civilno zrakoplovstvo Zambije, te, prema potrebi, osigurati njihovo poštovanje u praksi. ZCAA je općenito dokazao da njegovo osoblje ima odgovarajuće iskustvo i kvalifikacije za pravilnu provedbu dužnosti nadzora. S druge strane, stručnjaci su naveli da bi za ZCAA bilo korisno da se nadoveže na dosad ostvareni napredak u pogledu standardizacije svojih aktivnosti nadzora uključujući nastavak osposobljavanja svojih inspektora za nadzor. ZCAA bi jednako tako mogao imati koristi od obraćanja posebne pozornosti poboljšanju svojih procesa i postupaka koji se odnose na pristup dokumentaciji i njezinu kontrolu.
- (110) Glavni je zaključak Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja s obzirom na *Proflight Commuter Services* (koji posluje pod imenom *Proflight Zambia*) taj da je zračni prijevoznik voljan i u cjelini sposoban riješiti sigurnosne nedostatke. Stručnjaci su osim toga utvrdili dovoljno dokaza da je *Proflight Commuter Services* (koji posluje pod imenom *Proflight Zambia*) općenito u stanju osigurati sukladnost s odgovarajućim međunarodnim standardima sigurnosti i zahtjevima za civilno zrakoplovstvo Zambije.
- (111) Glavni je zaključak Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja s obzirom na *Royal Air Charters* taj da je zračni prijevoznik voljan i sposoban riješiti sigurnosne nedostatke. Stručnjaci su osim toga utvrdili dovoljno dokaza da je *Royal Air Charters* u stanju osigurati sukladnost s odgovarajućim međunarodnim sigurnosnim normama i zahtjevima za civilno zrakoplovstvo Zambije.
- (112) Komisija i Odbor za sigurnost zračnog prometa saslušali su ZCAA 1. lipnja 2016. Istodobno je saslušan i *Proflight Commuter Services* (koji posluje pod imenom *Proflight Zambia*).
- (113) ZCAA je predstavio svoj trenutačni organizacijski ustroj, uključujući osposobljavanje i kvalifikacije svojih inspektora. Predstavnici ZCAA-e objasnili su da su predani nastavku standardizacije svojeg inspektorata. Kad je riječ o aktivnostima certifikacije i nadzora, ZCAA je izvijestio da je trenutačno odgovoran za nadzor samo deset nositelja svjedodžbe zračnog prijevoznika. ZCAA je dostavio informacije o njihovoj certifikaciji i sažeo je glavne elemente nadzora kojemu su podvrgnuti. ZCAA je osim toga naglasio svoju predanost daljnjem nastavku politike neprestanog poboljšanja, uključujući ključan posao standardizacije sigurnosnog nadzora.
- (114) ZCAA je iznio i sažetak korektivnih mjera u odnosu na primjedbe koje su stručnjaci dali tijekom Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja u travnju 2016.
- (115) Prijevoznik *Proflight Commuter Services* (koji posluje pod imenom *Proflight Zambia*) predstavio je detalje svojeg organizacijskog ustroja, planove za razvoj i pojedinosti svojih sustava za upravljanje sigurnošću i kvalitetom, uključujući postupak i detalje u pogledu obrađivanja i procjene izvješća o sigurnosti. Izvijestio je i o korektivnim mjerama u odnosu na primjedbe koje su stručnjaci iznijeli tijekom Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja u travnju 2016.

- (116) Komisija je napomenula da je prijevoznik *Proflight Commuter Services* (koji posluje pod imenom *Proflight Zambia*) na saslušanju održao zadovoljavajuću prezentaciju i da je iznio konkretne detalje o sigurnoj provedbi svojih operacija.
- (117) Na temelju svih dostupnih informacija, uključujući rezultate Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja i informacije iznesene na saslušanju, Komisija smatra da za zračne prijevoznike certificirane u Zambiji ima dovoljno dokaza o usklađenosti s primjenjivim međunarodnim standardima sigurnosti i preporučenim praksama.
- (118) Komisija na temelju svih trenutačno dostupnih informacija, uključujući rezultate Unijina terenskog obilaska u svrhu ocjenjivanja i informacije iznesene na saslušanju, smatra da je ZCAA ostvario znatno poboljšanje. Komisija također uviđa da je ZCAA pokazao spremnost na trajnu suradnju s Komisijom i da ZCAA transparentno navodi da će nastaviti razvijati svoje postupke sigurnosnog nadzora. Procjenjuje se da ZCAA može izvršavati svoje obveze u pogledu nadzora zračnih prijevoznika certificiranih u Zambiji. ZCAA je na saslušanju pristao nastaviti dijalog o pitanjima sigurnosti s Komisijom, uključujući dodatne sastanke i posjete ako ih Komisija bude smatrala nužnima.
- (119) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti kako bi se iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uklonili svi zračni prijevoznici certificirani u Zambiji.
- (120) Države članice trebaju, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci koje treba izvršiti nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Zambiji, i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih standarda sigurnosti, u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (121) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepotpunog poštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti dužna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.
- (122) Uredbu (EZ) br. 474/2006 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (123) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za sigurnost zračnog prometa,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 474/2006 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog A zamjenjuje se tekstem iz Priloga I. ovoj Uredbi.
2. Prilog B zamjenjuje se tekstem iz Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. lipnja 2016.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Violeta BULC
Članica Komisije*

PRILOG I.

„PRILOG A

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDI ZABRANA LETENJA U UNIJI, S IZNIMKAMA ⁽¹⁾

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala afganistanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Islamska Republika Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Islamska Republika Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Islamska Republika Afganistan
PAMIR AIRLINES	Nije poznato	PIR	Islamska Republika Afganistan
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Islamska Republika Afganistan
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala angolska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika TAAG Angola Airlines koji je uvršten u Prilog B, među ostalim			Republika Angola
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Republika Angola
AIR GICANGO	009	Nije poznato	Republika Angola
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Republika Angola
AIR NAVE	017	Nije poznato	Republika Angola
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Republika Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	Nije poznato	Republika Angola
DIEXIM	007	Nije poznato	Republika Angola

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu A može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
FLY540	AO 004-01 FLYA	Nije poznato	Republika Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Republika Angola
HELIANG	010	Nije poznato	Republika Angola
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Nije poznato	Republika Angola
MAVEWA	016	Nije poznato	Republika Angola
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Republika Angola
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala beninska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Benin
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	AEB	Republika Benin
AFRICA AIRWAYS	Nije poznato	AFF	Republika Benin
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	Nije poznato	Republika Benin
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	BGL	Republika Benin
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Republika Benin
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Republika Benin
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Republika Benin
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Republika Benin
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Republike Kongo nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Kongo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republika Kongo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Nije poznato	Republika Kongo

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
EMERAUDE	RAC06-008	Nije poznato	Republika Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republika Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republika Kongo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	Nije poznato	Republika Kongo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Nije poznato	Republika Kongo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Republika Kongo
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Demokratske Republike Konga (DRK) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0112/2011	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/0053/2012	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/ TVC/0056/2012	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/ TVC/00625/2011	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Demokratska Republika Kongo (DRK)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/ TVC/0028/2012	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0064/2010	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/ TVC/0050/2012	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/2015	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/ TVC/071/2011	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
GOMAIR	409/CAB/MIN/ TVC/011/2010	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/ TVC/0059/2010	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/001/2011	KGO	Demokratska Republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/009/2011	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/2015	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/ TVC/0084/2010	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/ TVC/073/2011	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/ TVC/0247/2011	Nije poznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala džibutijska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Džibuti
DAALLO AIRLINES	Nije poznato	DAO	Džibuti
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Ekvatorske Gvineje nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Ekvatorska Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/ SOPS	CEL	Ekvatorska Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/ SOPS	Nije poznato	Ekvatorska Gvineja
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/DGAC/ SOPS	Nije poznato	Ekvatorska Gvineja

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
TANGO AIRWAYS	Nije poznato	Nije poznato	Ekvatorska Gvineja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala eritrejska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritreja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala gabonska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika Afrijet i SN2AG koji su uvršteni u Prilog B, među ostalim			Gabon
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Gabon
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Gabon
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Gabon
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Gabon
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Gabon
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ANAC-G/DSA	Nije poznato	Gabon
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala indonezijska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air i Batik Air, među ostalim			Republika Indonezija
AIR BORN INDONESIA	135-055	Nije poznato	Republika Indonezija
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Nije poznato	Republika Indonezija
ALDA TRANS PAPUA	135-056	Nije poznato	Republika Indonezija
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Nije poznato	Republika Indonezija
ANGKASA SUPER SERVICES	135-050	LBZ	Republika Indonezija

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Republika Indonezija
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Republika Indonezija
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Nije poznato	Republika Indonezija
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Republika Indonezija
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Republika Indonezija
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Republika Indonezija
EASTINDO	135-038	ESD	Republika Indonezija
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	Nije poznato	Republika Indonezija
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	Nije poznato	Republika Indonezija
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	Nije poznato	Republika Indonezija
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	Nije poznato	Republika Indonezija
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Republika Indonezija
HEAVY LIFT	135-042	Nije poznato	Republika Indonezija
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	Nije poznato	Republika Indonezija
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Republika Indonezija
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Nije poznato	Republika Indonezija
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Republika Indonezija
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Republika Indonezija
KAL STAR	121-037	KLS	Republika Indonezija
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Republika Indonezija
KOMALA INDONESIA	135-051	Nije poznato	Republika Indonezija
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Republika Indonezija

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
MARTABUANA ABADION	135-049	Nije poznato	Republika Indonezija
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	Nije poznato	Republika Indonezija
MIMIKA AIR	135-007	Nije poznato	Republika Indonezija
MY INDO AIRLINES	121-042	Nije poznato	Republika Indonezija
NAM AIR	121-058	Nije poznato	Republika Indonezija
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Nije poznato	Republika Indonezija
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Republika Indonezija
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	Nije poznato	Republika Indonezija
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Republika Indonezija
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Nije poznato	Republika Indonezija
PURA WISATA BARUNA	135-025	Nije poznato	Republika Indonezija
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Republika Indonezija
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Nije poznato	Republika Indonezija
SMAC	135-015	SMC	Republika Indonezija
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Republika Indonezija
SURYA AIR	135-046	Nije poznato	Republika Indonezija
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Republika Indonezija
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Republika Indonezija
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Republika Indonezija
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Republika Indonezija
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Republika Indonezija
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Republika Indonezija

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
UNINDO	135-040	Nije poznato	Republika Indonezija
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	Nije poznato	Republika Indonezija
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Republika Indonezija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala kazahstanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika Air Astana, među ostalim			Republika Kazahstan
AIR ALMATY	AK-0483-13	LMY	Republika Kazahstan
ATMA AIRLINES	AK-0469-12	AMA	Republika Kazahstan
AVIA-JAYNAR/AVIA-ZHAYNAR	AK-0467-12	SAP	Republika Kazahstan
BEK AIR	AK-0463-12	BEK	Republika Kazahstan
BEYBARS AIRCOMPANY	AK-0473-13	BBS	Republika Kazahstan
BURUNDAYAVIA AIRLINES	KZ-01/001	BRY	Republika Kazahstan
COMLUX-KZ	KZ-01/002	KAZ	Republika Kazahstan
EAST WING	KZ-01/007	EWZ	Republika Kazahstan
EURO-ASIA AIR	AK-0472-13	EAK	Republika Kazahstan
FLY JET KZ	AK-0477-13	FJK	Republika Kazahstan
INVESTAVIA	AK-0479-13	TLG	Republika Kazahstan
IRTYSH AIR	AK-0468-13	MZA	Republika Kazahstan
JET AIRLINES	KZ-01/003	SOZ	Republika Kazahstan
KAZAIR JET	AK-0474-13	KEJ	Republika Kazahstan
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0466-12	KUY	Republika Kazahstan

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
KAZAVIASPAS	AK-0484-13	KZS	Republika Kazahstan
PRIME AVIATION	AK-0478-13	PKZ	Republika Kazahstan
SCAT	KZ-01/004	VSV	Republika Kazahstan
ZHETYSU AIRCOMPANY	AK-0470-12	JTU	Republika Kazahstan
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Kirgiske Republike nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Kirgiska Republika
AIR BISHKEK (staro ime EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgiska Republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiska Republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiska Republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgiska Republika
HELI SKY	47	HAC	Kirgiska Republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgiska Republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgiska Republika
S GROUP INTERNATIONAL (staro ime S GROUP AVIATION)	45	IND	Kirgiska Republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgiska Republika
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgiska Republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgiska Republika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgiska Republika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgiska Republika
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala liberijska tijela nadležna za regulatorni nadzor.			Liberija

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovu poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala libijska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Republike Mozambika nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Mozambik
AMBASSADOR LDA	MOZ-21	Nije poznato	Republika Mozambik
CFM – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-07	Nije poznato	Republika Mozambik
CHC HELICÓPTEROS LDA	MOZ-22	Nije poznato	Republika Mozambik
COA – COASTAL AVIATION	MOZ-15	Nije poznato	Republika Mozambik
CPY – CROPSPRAYERS	MOZ-06	Nije poznato	Republika Mozambik
CRA – CR AVIATION LDA	MOZ-14	Nije poznato	Republika Mozambik
ETA – EMPRESA DE TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-04	Nije poznato	Republika Mozambik
EVERETT AVIATION LDA	MOZ-18	Nije poznato	Republika Mozambik
HCP – HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	Nije poznato	Republika Mozambik

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
INAER AVIATION MOZAMBIQUE LDA	MOZ-19	Nije poznato	Republika Mozambik
INTER AIRWAYS LDA	MOZ-24	Nije poznato	Republika Mozambik
LAM – LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Republika Mozambik
MAKOND, LDA	MOZ-20	Nije poznato	Republika Mozambik
MEX – MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MXE	Republika Mozambik
OHI – OMNI HELICÓPTEROS INTERNATIONAL LDA	MOZ-17	Nije poznato	Republika Mozambik
SAF – SAFARI AIR LDA	MOZ-12	Nije poznato	Republika Mozambik
SAM – SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE, SA	MOZ-10	Nije poznato	Republika Mozambik
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala nepalska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nije poznato	Republika Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	Nije poznato	Republika Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Republika Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Nije poznato	Republika Nepal
GOMA AIR	064/2010	Nije poznato	Republika Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	Nije poznato	Republika Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Nije poznato	Republika Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Nije poznato	Republika Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nije poznato	Republika Nepal
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	Nije poznato	Republika Nepal

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Republika Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nije poznato	Republika Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Republika Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Nije poznato	Republika Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Republika Nepal
SITA AIR	033/2000	Nije poznato	Republika Nepal
TARA AIR	053/2009	Nije poznato	Republika Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Republika Nepal
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Svetog Tome i Prinsipea nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sveti Toma i Prinsipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sveti Toma i Prinsipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sveti Toma i Prinsipe
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Sijera Leonea nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sijera Leone
AIR RUM, LTD	Nije poznato	RUM	Sijera Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nije poznato	DTY	Sijera Leone
HEAVYLIFT CARGO	Nije poznato	Nije poznato	Sijera Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nije poznato	ORJ	Sijera Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nije poznato	PRR	Sijera Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nije poznato	SVT	Sijera Leone
TEEBAH AIRWAYS	Nije poznato	Nije poznato	Sijera Leone

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala sudanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Sudan
<i>ALFA AIRLINES</i>	54	AAJ	Republika Sudan
<i>BADR AIRLINES</i>	35	BDR	Republika Sudan
<i>BLUE BIRD AVIATION</i>	11	BLB	Republika Sudan
<i>ELDINDER AVIATION</i>	8	DND	Republika Sudan
<i>GREEN FLAG AVIATION</i>	17	Nije poznato	Republika Sudan
<i>HELEJETIC AIR</i>	57	HJT	Republika Sudan
<i>KATA AIR TRANSPORT</i>	9	KTV	Republika Sudan
<i>KUSH AVIATION CO.</i>	60	KUH	Republika Sudan
<i>NOVA AIRWAYS</i>	46	NOV	Republika Sudan
<i>SUDAN AIRWAYS CO.</i>	1	SUD	Republika Sudan
<i>SUN AIR</i>	51	SNR	Republika Sudan
<i>TARCO AIR</i>	56	TRQ	Republika Sudan”

PRILOG II.

„PRILOG B

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDE OGRANIČENJA LETENJA UNUTAR UNIJE ⁽¹⁾

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC)	ICAO oznaka zračnog prijevoznika	Država prijevoznika	Tip zrakoplova za koji vrijede ograničenja	Registarske oznake i, ako su poznati, tvornički serijski brojevi zrakoplova za koji vrijede ograničenja	Država registracije
TAAG AN-GOLA AIRLINES	001	DTA	Republika Angola	Cjelokupna flota, osim: zrakoplova tipa Boeing B737-700, zrakoplova tipa Boeing B777-200 i zrakoplova tipa Boeing B777-300.	Cjelokupna flota, osim: flote zrakoplova tipa Boeing B737-700, kako je navedeno u AOC-u, flote zrakoplova tipa Boeing B777-200, kako je navedeno u AOC-u, i flote zrakoplova tipa Boeing B777-300, kako je navedeno u AOC-u.	Republika Angola
AIR SERVICE COMORES	06-819/ TA-15/ DGACM	KMD	Komori	Cjelokupna flota, osim: LET 410 UVP.	Cjelokupna flota, osim: D6-CAM (851336).	Komori
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾	002/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	ABS	Gabon	Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa Falcon 50, 2 zrakoplova tipa Falcon 900.	Cjelokupna flota, osim: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Gabon
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	NVS	Gabon	Cjelokupna flota, osim: 1 zrakoplova tipa Challenger CL-601, 1 zrakoplova tipa HS-125-800.	Cjelokupna flota, osim: TR-AAG, ZS-AFG.	Gabon; Republika Južna Afrika
IRAN AIR	FS100	IRA	Islamska Republika Iran	Svi zrakoplovi tipa Fokker F100 i tipa Boeing B747	Zrakoplovi tipa Fokker F100 kako je navedeno u AOC-u; zrakoplovi tipa Boeing B747 kako je navedeno u AOC-u	Islamska Republika Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Demokratska Narodna Republika Koreja	Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa TU-204.	Cjelokupna flota, osim: P-632, P-633.	Demokratska Narodna Republika Koreja

⁽¹⁾ Prijevozniku Afrijet za tekuće je prometovanje u Uniji dopuštena upotreba samo ovdje navedenih zrakoplova.”

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu B može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.